

Руководство  
пользователя

E1500



**PHILIPS**

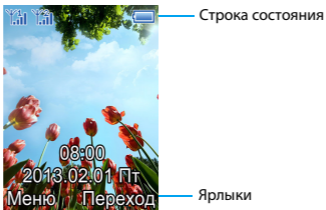
# Ваш телефон



Компания Philips старается постоянно улучшать свои изделия. Из-за обновления программного обеспечения данное руководство пользователя может незначительно не соответствовать вашему изделию. Компания Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или аннулировать его в любое время без предварительного уведомления. Устройство соответствует всем необходимым стандартам.

## Главный экран



Главный экран вашего телефона имеет следующие зоны:



## Клавиши

Информация об основных клавишах.

| Значки | Название                          | Функция   |
|--------|-----------------------------------|---|
|        | Набор номера                      | Позвонить или ответить на вызов.  |
|        | Клавиша подтверждения и навигации | Выбрать или подтвердить параметр.   |
|        | Отбой/<br>Вкл./Выкл./<br>Выход    | Завершить вызов;<br>Нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить телефон;<br>Вернуться на главный экран.   |
|        | Левая функциональная клавиша      | Выбор параметров на экране.   |
|        | Цифровая клавиша 0                | В режиме экрана ожидания:<br>- Короткое нажатие клавиши: введение нуля.<br>- Долгое нажатие клавиши: +, "+" используется для набора международных номеров.<br>В режиме редактирования:<br>- Короткое нажатие клавиши: (пробел) (режим редактирования текста),<br>0 (ввод цифр). |

|   |                               |  |
|---|-------------------------------|--|
|    | Правая функциональная клавиша | Выбор параметров на экране.  |
|  | Блокировка/Разблокировка      | Блокировка/Разблокировка клавиатуры (в зависимости от настройки блокировки клавиатуры) |

## Значки и символы

Информация о значках и символах на экране.

| Значки  | Название                     | Функция  |
|---|------------------------------|--|
|    | <b>Звонок</b>                | Ваш телефон будет звонить при поступлении вызова.                                |
|    | <b>Только вибрация</b>       | Телефон будет вибрировать при поступлении вызова.                                |
|    | <b>Звонок и вибрация</b>     | Ваш телефон будет звонить и вибрировать при поступлении вызова.                  |
|    | <b>Вибрация и звонок</b>     | При приеме вызова ваш телефон сначала завибрирует, а потом зазвонит.             |
|    | <b>Аккумулятор</b>           | Индикатор указывает на уровень заряда аккумулятора.                              |
|    | <b>SMS</b>                   | Есть новое сообщение.  |
|    | <b>Переадресация вызовов</b> | Все входящие голосовые вызовы переадресовываются на определенный номер.          |
|  | <b>Гарнитура</b>             | Гарнитура подключена к телефону.   |
|  | <b>Будильник</b>             | Будильник включен.   |
|  | <b>GSM-сеть</b>              | телефон подключен к сети GSM. Чем больше полосок, тем выше уровень сигнала сети. |
|  | <b>Блокировка клавиш</b>     | Клавиатура заблокирована.  |
|  | <b>Bluetooth</b>             | Bluetooth включен.   |

# Подготовка к эксплуатации

## Установка SIM-карт и зарядка аккумулятора

Информация по установке SIM-карт и зарядке аккумулятора перед первым использованием.

### Установка SIM-карт

- 1 Снимите заднюю крышку.
- 2 Извлеките аккумулятор.



- 3 Установите карту SIM 1/SIM 2.
- 4 Вставьте аккумулятор.

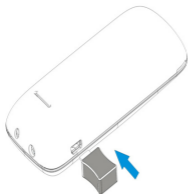


- 5 Установите заднюю крышку на место.



## Зарядка аккумулятора

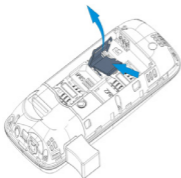
Новый аккумулятор частично заряжен. Индикатор заряда аккумулятора в правом верхнем углу показывает уровень заряда.



### ☼ Советы:

- Во время зарядки телефон можно использовать.
- Если зарядное устройство остается подключенным к телефону при полностью заряженном аккумуляторе, это не приводит к повреждению аккумулятора. Выключить зарядное устройство можно только путем отсоединения его от розетки.
- Если вы не собираетесь использовать телефон несколько дней, рекомендуется извлечь из него аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, со временем он будет терять свой заряд.
- Если аккумулятор используется в первый раз или не использовался длительное время, то для его зарядки может потребоваться больше времени.

## Установка карты micro-SD (карта памяти)





Память телефона можно расширить с помощью карты micro-SD (до 32 Гб).

- 1 Откройте крышку отсека карты памяти.
- 2 Поместите карту micro-SD на слот для карты. Вставьте ее в слот.
- 3 Закройте держатель карты и сдвиньте его до фиксации.


# Использование телефона

## Использование основных функций вызова



### Выполнение вызова

- 1 Введите номер телефона.
- 2 Нажмите  и выберите карту SIM1 или SIM2 для набора номера.
- 3 Чтобы завершить вызов, нажмите .

### \* Советы:

- Чтобы ввести номер в международном формате, нажмите и удерживайте клавишу , пока не появится знак "+" для набора международных номеров.

### Прием и завершение вызова

- 1 Нажмите , чтобы ответить на вызов. Используйте управляющие клавиши ▲ или ▼ для регулировки громкости.
- 2 Чтобы завершить вызов, нажмите .

### Экстренный вызов

Вызов экстренной помощи можно совершить даже без SIM-карты в телефоне, используя цифровые клавиши. В Европе стандартный номер вызова экстренной помощи – 112, в Великобритании – 999.

## Инструменты



### Календарь

Перейдите к меню **Инструменты > Календарь**. Здесь расположен календарь на месяц с помеченной текущей датой. Вы можете перейти к любой дате по своему желанию.

### Будильник

Информация по настройке и использованию будильника. Можно установить до пяти будильников.

## Установка будильника

- 1 Перейдите к меню **Инструменты > Будильник**.
- 2 Выберите будильник, нажмите  **Редакт.** для редактирования будильника.
- 3 Нажмите  , чтобы закончить установку будильника.

## Выключение сигнала будильника

Когда будильник звонит:

- Выберите **Стоп**: Сигнал будильника отключится.
- Выберите **Дремасть**: Будильник зазвонит снова по истечении промежутка времени (**5 мин**).


## Секундомер

Секундомер является простым приложением для измерения времени с возможностью приостановки/возобновления измерения.

## Фонарь

Светодиод фонаря находится на верхнем торце телефона. Перейдите к меню **Инструменты > Фонарь**, где вы можете его включить/выключить.

## Калькулятор

При помощи цифровых клавиш на телефоне можно выполнять расчеты. Нажимайте навигационную клавишу вверх, вниз, влево, вправо и по центру (ОК), чтобы ввести +, -, ÷, × и = соответственно. Нажмите  , чтобы удалить цифру.

## Вызовы

Благодаря этой функции, вы можете просматривать список пропущенных вызовов, исходящих вызовов и принятых вызовов.



# Мультимедиа



## Галерея






Данная функция позволяет просматривать изображения, которые сохранены на SD-карте в папке Pictures.

## Музыка

Сохраните музыкальные файлы \*.mp3 на SD-карту в папку My Music.

### Воспроизведение музыки

- 1 Перейдите к **Меню > Мультимедиа > Аудиоплеер**, и нажмите , чтобы выбрать нужную композицию в папке.
- 2 Нажмите  для запуска воспроизведения.
- 3 Используйте следующие кнопки для управления воспроизведением:

| Значок   | Название   |
|--|--|
|  | Приостановить и возобновить воспроизведение.                           |
|  | Выбрать предыдущую звуковую дорожку.                                   |
|  | Выбрать следующую звуковую дорожку.                                    |
|  | Используйте клавиши <b>*.6</b> и <b>#.4</b> для регулировки громкости. |
|  | Возврат в предыдущее меню.   |

### Настройки плеера

Перейдите к меню **Аудиоплеер > Список > Опции > Настройки**:

- **Автосозд.:** Автоматическое создание списка воспроизведения.
- **Повторить:** Один (повторно проигрывать текущий файл); Все (повторно проигрывать все файлы в папке).
- **Разнобой:** Воспроизведение музыкальных файлов из папки в случайном порядке.

- **Фонов.воспр.:** Продолжение воспроизведения музыки после выхода из музыкального плеера.

#### **Внимание:**

- При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости. Постоянное прослушивание при высоком уровне громкости может негативно сказаться на вашем слухе.



## Диктофон

Телефон поддерживает запись в форматах WAV и AMR. Перейдите к меню **Диктофон** > **Опции** > **Настройки** > **Качество аудио**, и выберите формат WAV для высокого качества записи, а формат AMR для низкого качества.

## FM-радио

Информация о прослушивании радиостанций при помощи FM-радио.

### Прослушивание радиостанций

- 1 Подключите комплектную гарнитуру к телефону.
- 2 Перейдите к меню **Мультимедиа** > **Радио**, и нажмите  **Опции** > **Автопоиск**. Будет выполнен автоматический поиск радиостанций, и найденные станции будут автоматически сохранены.
- 3 Нажмите клавишу навигации ◀ или ▶ для подстройки частоты.
- 4 Используйте клавиши \*.\* и #.\* для регулировки громкости.
- 5 Нажмите клавишу , чтобы включить/выключить FM-радио.

### Настройки FM-радио

Нажмите  **Опции** > **Настройки**:

- **Фоновое воспроизведение:** Продолжение воспроизведения после выхода из FM-радио.
- **Динамик:** Прослушивание радио через встроенный динамик.


# Игры

В телефоне установлена игра "Гонки F1". Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу "Справка" в меню игры.

# Сообщения

## Получение и отправка сообщений





Вы можете использовать меню **Сообщения** для отправки текстовых сообщений.

- 1 Выберите меню **Сообщения** > **Написать SMS**.
- 2 Введите текстовое сообщение, затем нажмите ОК (либо Опции->Добавить получателя) и добавьте получателя.
- 3 Нажмите  **Опции** > **Отправить с SIM1** или **Отправить с SIM2** для отправки сообщения.

## Ввод текста

Ваш мобильный телефон поддерживает несколько методов ввода текста, включая ввод английских букв, цифр, русских букв и символов.

### Клавиши:

| Клавиши   | Функция                            |
|---|------------------------------------|
|  | Выберите метод ввода.              |
|  | Ввод символов и знаков препинания. |
|  | Ввод пробела.                      |
|  | Удаление предыдущего знака.        |

### Внимание:

- Поддерживаемые методы ввода могут отличаться в зависимости от языка, выбранного для телефона.

## Описание методов ввода:

| Метод ввода         | Функция  |
|---------------------|--|
| Простой ввод текста | Необходимо нажимать клавиши, помеченные нужной для ввода буквой. |
| Ввод русских букв   | Необходимо нажимать клавиши, помеченные нужной для ввода буквой. |
| Ввод цифр           | Нажмите цифровую клавишу, чтобы ввести цифру.                    |

## Мои файлы

Вы можете использовать файловый менеджер для удобного управления различными каталогами и файлами на карте памяти.

## Соединения

### Bluetooth

С помощью функции Bluetooth можно устанавливать беспроводное соединение с другими совместимыми устройствами, такими как мобильные телефоны, компьютеры, гарнитуры и автомобильные системы. Функция Bluetooth может использоваться для отправки и приема различных файлов.

### Браузер

Данная функция позволяет просматривать Интернет-страницы. Имеющийся способ подключения будет указан в телефонных подсказках. Просмотр веб-страниц возможен только при правильном подключении.

- **Домашняя страница:** отображает веб-сайт, установленный по умолчанию.
- **Закладки:** используются для сохранения наиболее часто просматриваемых веб-сайтов.
- **Ввод URL:** ввод адреса веб-сайта.

- **Недавние страницы:** просмотр записей о недавно посещенных веб-страницах.
- **Настройки:** настройка параметров для данного интерфейса.

#### **Внимание:**

- *Проконсультируйтесь у вашего оператора связи об оплате данной услуги и подробных настройках.*

## Учетные записи

Данный интерфейс используется для настройки параметров учетной записи для браузера (доступа в интернет).


## Счетчик GPRS

Просмотр подробной информации об использовании GPRS-соединения.

## Контакты

Информация об основных функциях телефонной книги.

### Добавление нового контакта

- 1 Перейдите к меню **Контакты** > **Добавить контакт**.
- 2 Выберите расположение (**На SIM1/На SIM2/В телефон**).
- 3 Введите номер телефона и добавьте дополнительные данные, если это необходимо.
- 4 Нажмите  , чтобы завершить сохранение.

### Поиск контакта

- 1 Перейдите к меню **Контакты**.
- 2 Введите несколько первых букв имени в строке поиска.
- 3 Выберите контакт из списка.

## Управление контактами

Вы можете копировать или перемещать контакты между SIM-картой и телефоном, а также удалять контакты. Перейдите к меню **Контакты > Опции**, чтобы выбрать нужный вариант.


## Настройки

### SIM настройки

| Функция                   | Название   |
|---------------------------|--|
| <b>Настройки SIM карт</b> | Установка имени SIM-карт, выбор первичной SIM-карты.                     |
| <b>Выбор SIM</b>          | Настройка работы SIM-карт (Только SIM1/SIM2, обе SIM) в режиме ожидания. |

### Профили

Звуковые профили определяются для нескольких видов окружения. Перейдите к **Меню > Настройки > Профили**.

Нажмите  **Опции > Настроить**. Вы можете настроить тип оповещения, тип звонка, мелодию входящего вызова, громкость мелодии входящего вызова, звук сообщения, громкость сообщения, звук клавиатуры, громкость клавиатуры и системные уведомления.

# Телефон

| Функция                                 | Название  |
|---|---|
| <b>Время и дата</b>                     | Настройка времени и даты.   |
| <b>Автоотключение</b>                   | Настройка времени автоматического включения/выключения телефона.  |
| <b>Звук включения</b>                   | Настройка включения/выключения данной функции.  |
| <b>Язык</b>                             | Выбор языка меню для вашего телефона.   |
| <b>Метод ввода</b>                      | Выбор предпочтительного метода ввода по вашему желанию.   |
| <b>Горячие клавиши</b>                  | Настройка функций быстрого доступа для курсорных клавиш "вверх", "вниз", "влево" и "вправо".  |
| <b>Перейти</b>                          | Настройка ярлыков для быстрого перехода к интерфейсу.   |
| <b>Автоблок. клавиатуры</b>             | Настройка времени, в течении которого клавиатура блокируется.   |
| <b>Безопасность</b>                     | Это меню позволяет использовать пароль для защиты SIM-карты, телефона и информации в нем.<br><i>Примечание: Первоначальный пароль блокировки телефона – 0000.</i> |
| <b>Восстановить заводские настройки</b> | Восстановление на телефоне заводских настроек по умолчанию. Необходимо ввести пароль разблокировки телефона (по умолчанию: 0000).                                 |

## Дисплей

### Выбор настроек дисплея для телефона.

В данных параметрах вы можете настроить обои, экранную заставку, картинку при вкл./выкл. подсветку экрана, отображение даты и времени, текст приветствия и показ дополнительной информации.

## Вызовы

| Функция                           | Название   |
|-----------------------------------|--|
| <b>Ожидание вызова</b>            | Вкл./Выкл. функции ожидания вызова (зависит от параметров сети).   |
| <b>Переадресация</b>              | Переадресация входящих вызовов на номер голосовой почты или другой телефонный номер.                             |
| <b>Запрет вызова</b>              | Настройка ограничений для входящих и исходящих вызовов.  |
| <b>Переключение между линиями</b> | Переключение между линиями при приеме нескольких вызовов. (зависит от параметров сети, обращайтесь к оператору). |
| <b>Черный список</b>              | Номер, который добавлен в черный список, не сможет выполнить вызов или отправить сообщение на ваш телефон.       |
| <b>Автодозвон</b>                 | Автоматически повторяется набор номера, на который не удалось дозвониться.                                       |
| <b>Напоминание времени вызова</b> | Напоминание о времени вызова (однократное или периодическое).  |
| <b>Отклонить по SMS</b>           | Отклоняет входящий вызов и отправляет SMS-сообщение на звонивший номер.  |
| <b>Режим ответа</b>               | Выбор режима ответа, отвечать любой клавишей или автоматический ответ при использовании гарнитуры.               |

## Сеть

**Выбор сети:** Установка выбора сети в автоматический или ручной режим. Рекомендуется использовать автоматический режим. Когда выбор сети установлен в автоматический режим, мобильный телефон будет подключаться к сети, в которой зарегистрирована SIM-карта. Когда выбор сети установлен в ручной режим, вам необходимо самостоятельно выбрать сеть мобильного оператора, в которой зарегистрирована ваша SIM-карта.

**Настройки:** Выбор предпочитаемых сетей.



# Безопасность и меры предосторожности

## Меры предосторожности

### Держите телефон подальше от маленьких детей



Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать тяжелые повреждения при проглатывании.

### Радиоволны



Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (850/900/1800/1900 МГц).



Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

### Условия эксплуатации

Ваш телефон сохраняет работоспособность и параметры при воздействии климатических факторов: температура окружающего воздуха от -10°C до +55°C; относительная влажность 65% при +20°C и до 80% при +25°C.

### Выключайте свой телефон...



Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.



В больницах, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, в которых может находиться медицинское оборудование.



В местах с потенциально взрывоопасной атмосферой (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе пыли, в частности, металлической).

В автомобиле, перевозящем воспламеняющиеся продукты, и в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ). В каменоломнях и других зонах, где проводятся взрывные работы.

### Безопасность за рулем



Не используйте телефон во время управления автомобилем и соблюдайте все требования, ограничивающие использование мобильных телефонов за рулем.

По возможности, в целях безопасности используйте аксессуары для связи, оставляющие руки свободными. Убедитесь, что телефон и его автомобильные принадлежности не загромождают подушки безопасности и другие защитные устройства, установленные в автомобиле.

### Обращайтесь с телефоном бережно



Для обеспечения оптимальной и удовлетворительной работы телефона рекомендуется использовать его только в нормальных рабочих условиях.

- Не подвергайте телефон воздействию очень высоких или очень низких температур.
- Не погружайте телефон в жидкости. Если ваш телефон стал влажным, выключите его, выньте аккумулятор и дайте ему просохнуть в течение 24 часов перед дальнейшим использованием.
- Для очистки телефона протирайте его мягкой тканью.

### Уход за аккумулятором



Следует использовать только оригинальные принадлежности Philips, так как использование любых других аксессуаров может привести к повреждению телефона и отмене всех гарантий со стороны компании Philips. Использование аккумулятора неправильного типа может вызвать взрыв.

Поврежденные части следует незамедлительно заменять оригинальными запасными частями Philips; эту работу должен выполнять квалифицированный специалист.

- Ваш телефон работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только предусмотренное зарядное устройство.
- Не сжигайте аккумулятор.
- Не деформируйте и не открывайте аккумулятор.
- Не допускайте замыкания контактов аккумулятора металлическими предметами (например, находящимися в кармане ключами).
- Не подвергайте телефон воздействию влаги или химически агрессивных сред.

### Охрана окружающей среды



Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочного материала, отработавших аккумуляторов и старых телефонов; пожалуйста, способствуйте их утилизации. Компания Philips помечает аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации отходов.



Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.



Сделан финансовый вклад в соответствующую национальную систему восстановления и переработки упаковки.



Пластик можно переработать (также указывается его тип).

### Защита слуха



При прослушивании музыки устанавливайте громкость на средний уровень.

Продолжительное воздействие высокой громкости может повредить слух.

### Знак WEEE в DFU: "Информация для потребителя"

#### Утилизация отслужившего изделия

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, подлежащих переработке и вторичному использованию.



Если товар содержит этот символ перечеркнутой корзины с колесами, значит, изделие соответствует европейской Директиве 2002/96/EC.

Узнайте о местной системе раздельного сбора отходов для электронных и электрических изделий.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте ваши старые изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация старых изделий способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Данное изделие может содержать элементы, технологии или программное обеспечение, попадающее под действие экспортного законодательства США и других стран. Несоблюдение закона не допускается.

## Советы

### Кардиостимуляторы

Если вы пользуетесь кардиостимулятором:

- Не держите включенный телефон на расстоянии менее 15 см от кардиостимулятора во избежание возможных помех.
- Не носите телефон в нагрудном кармане.
- Прикладывайте телефон к тому уху, которое находится дальше от кардиостимулятора, чтобы минимизировать возможность помех.
- Выключайте телефон, если подозреваете, что он создает помехи.

## Слуховые аппараты

Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.

## Как продлить время работы телефона от одного заряда аккумулятора

Для надлежащей работы телефона необходим достаточный заряд аккумулятора. В целях экономии энергии выполняйте следующие рекомендации:

- Отключите функцию Bluetooth на телефоне.
- Уменьшите яркость и время подсветки экрана телефона.
- Включите автоматическую блокировку клавиш, отключите сигнал клавиш и вибрацию.
- Выключайте телефон при отсутствии сотовой сети. В противном случае телефон будет постоянно искать сотовую сеть и расходовать заряд аккумулятора.

## Устранение неполадок

### Телефон не включается

Выньте и снова установите аккумулятор. Затем заряжайте телефон до тех пор, пока индикатор заряда не перестанет двигаться. Отсоедините зарядное устройство и попробуйте включить телефон.

### При включении телефона на дисплее отображается "ЗАБЛОКИРОВАНО"

Кто-то пытался воспользоваться вашим телефоном, не зная PIN-код и код разблокирования (PUK). Обратитесь к своему сотовому оператору.

### На дисплее отображается сообщение об ошибке IMSI

Проблема связана с сотовой сетью. Обратитесь к оператору связи.

### Телефон не возвращается в режим ожидания

Нажмите и удерживайте клавишу "Отбой" или выключите телефон, проверьте правильность установки SIM-карты и аккумулятора, затем включите телефон снова.

### Не отображается значок сети

Потеряно соединение с сетью. Возможно, вы находитесь в радиотени (в туннеле или между высокими зданиями) либо вне зоны покрытия сети. Попробуйте переместиться в другое место или повторно соединиться с сетью (особенно, если находитесь за рубежом); проверьте надежность подключения внешней антенны (при наличии) или обратитесь к оператору сети за помощью.

### Дисплей не реагирует (или реагирует медленно) на нажатие кнопок

В условиях низкой температуры время реакции экрана увеличивается. Это нормальное явление, оно не влияет на работу телефона. Поместите телефон в теплое место и повторите попытку. В иных случаях обратитесь к продавцу вашего телефона.

### Аккумулятор перегревается

Возможно, используется неподходящее для данного телефона зарядное устройство. Всегда используйте оригинальные принадлежности, входящие в комплект поставки телефона.

### На экране телефона не отображаются номера входящих звонков

Эта функция зависит от параметров сети и обслуживания. Если сеть не передает номер абонента, на экране телефона будет отображаться надпись "Вызов 1" или "Скрыт". За более подробной информацией по этому вопросу обратитесь к своему оператору.

### **Не удается отправлять текстовые сообщения**

Некоторые сети не поддерживают обмен сообщениями с другими сетями. Сначала проверьте, указан ли в настройках номер SMS-центра, либо обратитесь к оператору связи за разъяснениями по данной проблеме.

### **Не удается получить и/или сохранить изображения JPEG**

Если картинка слишком велика или имеет неверный формат или слишком длинное название, ваш мобильный телефон не сможет принять ее.

### **Вам кажется, что вы пропустили некоторые вызовы**

Проверьте настройки переадресации вызовов.

### **Во время зарядки на значке аккумулятора не отображаются полоски, а контур аккумулятора мигает**

Заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды не ниже 0°C (32°F) и не выше 50°C (113°F).

В иных случаях обратитесь к продавцу вашего телефона.

### **На дисплее отображается сообщение об ошибке SIM**

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору связи.

### **При попытке использования пункта меню появляется надпись "НЕ РАЗРЕШЕНО"**

Некоторые функции зависят от параметров сети. Поэтому они доступны при условии поддержки их сетью или в соответствии с условиями вашего подключения. За более подробной информацией по этому вопросу обратитесь к своему оператору.

### **На дисплее отображается сообщение "Нет SIM-карты"**

Проверьте правильность установки SIM-карты. Если проблема не устранена, возможно, ваша SIM-карта повреждена. Обратитесь к оператору связи.

### **Телефон не работает надлежащим образом в автомобиле**

В автомобиле имеется много металлических деталей, поглощающих электромагнитные волны, что может влиять на функционирование телефона.

#### **Внимание:**

- Убедитесь в том, что местное законодательство не запрещает использовать телефон во время управления автомобилем.

### **Телефон не заряжается**

Если аккумулятор полностью разряжен, может потребоваться несколько минут для предварительной зарядки (иногда до 5 минут), прежде чем на дисплее появится индикатор заряда.

## **Заявление о товарных знаках**

|            |  |
|------------|--|
| Philips    | PHILIPS и эмблема PHILIPS со щитом являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips Electronics N.V., изготовленными компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. по лицензии Koninklijke Philips Electronics N.V. |
| Bluetooth™ | Bluetooth™ - товарный знак, принадлежащий компании Telefonaktiebolaget L M Ericsson, Швеция. Компания Philips получила разрешение на использование данного товарного знака.  |

## Информация об удельном коэффициенте поглощения

### Международные стандарты

ДАННЫЙ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОВОЛН.

Ваш мобильный телефон является приемником и передатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике (IEEE), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от их возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное комиссией ICNIRP для мобильных телефонов общего назначения, составляет **2,0 Вт/кг, усредненные на 10 грамм ткани, а для головы этот показатель составляет 1,6 Вт/кг, усредненных на один грамм ткани**, согласно стандарту IEEE 1528.

Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется на самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что возможны разные уровни SAR для различных телефонов и разных положений, все телефоны соответствуют международным стандартам защиты от радиочастотного излучения.

Несмотря на то, что возможны разные уровни SAR для различных телефонов и разных положений, все телефоны соответствуют международным стандартам защиты от радиочастотного излучения.

**Наибольшее значение удельного коэффициента поглощения (SAR) для данной модели телефона при проверке на соответствие стандартам составило 0,989 Вт/кг для рекомендаций ICNIRP.**

Для ограничения воздействия радиоволн, рекомендуется по возможности сокращать продолжительность телефонных разговоров или использовать головную гарнитуру. Целью этих мер предосторожности является отдаление телефона от головы и тела пользователя. При пользовании мобильным телефоном следует соблюдать несколько простых правил, которые позволят свести мощность передатчика телефона к минимально возможному в каждом конкретном месте значению: 1. Держать телефон при разговоре следует так, чтобы не заслонять антенну рукой. В телефонах со встроенной антенной, как правило, не следует касаться рукой верхней (или, реже, нижней) трети корпуса. 2. При разговоре из помещения (кроме крупных торговых центров, вокзалов и т. д., где операторы связи могут устанавливать локальные базовые станции) по возможности следует подходить к окну. 3. Находясь в зоне неуверенного или сравнительно слабого приема (менее половины шкалы на телефоне), следует свести продолжительность разговоров к минимуму, по возможности заменять голосовое общение на SMS. 4. Металлический корпус легкового автомобиля значительно ухудшает условия для передачи сигнала от телефона к базовой станции, поэтому мощность возрастает. В момент установления соединения телефоны GSM обычно работают на большей мощности, чем во время разговора, поэтому при исходящем звонке следует подносить трубку к уху только через несколько секунд после набора номера (момент установления соединения у большинства телефонов можно определить по индикации на дисплее).

## Заявление о соответствии

Мы,  
**Shenzhen Sang Fei Consumer  
Communications Co., Ltd.**  
**11 Science and Technology Road,  
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,  
Nanshan District, Shenzhen 518057  
China**

заявляем исключительно под нашу ответственность, что изделие

Philips E1500 (СТЕ1500) GSM/GPRS 850/900/1800/1900  
с номером ТАС: 86840401

к которому относится настоящее заявление, соответствует следующим стандартам:

БЕЗОПАСНОСТЬ: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ: EN 50360:2001  
EN 62209-1:2006  
EN 62209-2:2010

ЭМС: ETSI EN 301 489-1 V1.8.1  
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1  
ETSI EN 301 489-17 V2.1.1

СПЕКТР ИЗЛУЧЕНИЯ: ETSI EN 301 511 V9.0.2  
ETSI EN 300 328 V1.7.1

Настоящим мы заявляем о том, что были выполнены все основные радиотехнические испытания, и что вышеуказанное изделие соответствует всем существенным требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура оценки соответствия, описанная в статье 10 и подробно рассмотренная в Приложении IV Директивы 1999/5/ЕС, выполнена с привлечением следующего уполномоченного органа:

SIEMIC, 2206, Рингвуд Авеню, Сан-Хосе, шт. Калифорния, США

Идентификационная метка: **1313**

7 Марта 2013г



Менеджер по качеству

**Производитель:**

**Shenzhen Sang Fei Consumer  
Communications Co., Ltd.  
11 Science and Technology Road,  
Shenzhen Hi-tech Industrial Park,  
Nanshan District, Shenzhen 518057,  
China.**

**Импортер:**

**«ООО Сангфэй СЕС Электроникс Рус»  
Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2.  
Россия.**

Носимая абонентская радиостанция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800 Philips E1500 (СТЕ1500),  
Декларация о соответствии:

Philips E1500 (СТЕ1500) Д-МТ-6172

Срок действия: с 15.01.2013 по 15.01.2016  
Зарегистрировано Федеральным агентством связи



Register your product and get support at  
[www.philips.com/mobilephones](http://www.philips.com/mobilephones)

PHILIPS and PHILIPS' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips Electronics N.V. manufactured by Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. under license from Koninklijke Philips Electronics N.V.



CE 1313